# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



HD-325

## Sección 1. Identificación del producto y de la compañía

Nombre del producto

Uso recomendado y restricciones

: Producto de limpieza

•

: HD-325

Use solo con el propósito descrito en la etiqueta del producto.

Información sobre la dilución del producto

: Up to 1 oz/3 gal or 2.6 g/L in water

Información de proveedor : Ecolab Inc. Food & Beverage Division

370 N. Wabasha Street St. Paul, MN 55102 1-800-392-3392

 Código
 : 922281-10

 Fecha de emisión
 : 02 Ene 2014

Información de salud en caso de emergencia: 1-800-328-0026

Exterior Estados Unidos y Canadá LLAMAR 1-651-222-5352 (en los EE.UU.)

### Sección 2. Identificación de los riesgos

Producto TAL COMO VENDIDO.

Clasificación GHS (GHS = Sistema Global Armonizado) : CORROSIÓN/IRRITACIÓN CUTÁNEAS -

Categoría 1A

LESIONES OCULARES GRAVES/ IRRITACIÓN OCULAR - Categoría 1

Elementos de las etiquetas del SGA

Palabra de advertencia

: Peligro

Símbolo :



Indicaciones de

peligro

: Provoca graves quemaduras en la piel y

lesiones oculares.

Consejos de prudencia

Prevención

: Usar guantes de protección. Usar protección para los ojos o la cara. Usar ropa protectora. No respirar polvos o nieblas. Lavarse cuidadosamente las manos después de la manipulación. Mezclar este producto con el ácido o el amoniaco libera cloro gas.

Intervención

EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico.

Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito. EN

Producto a la dilución recomendada.

CORROSIÓN/IRRITACIÓN CUTÁNEAS -

Categoría 1

LESIONES OCULARES GRAVES/ IRRITACIÓN OCULAR - Categoría 1

Peligro



Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.

Usar guantes de protección. Usar protección para los ojos o la cara. Usar ropa protectora. Lavarse cuidadosamente las manos después de la manipulación.

EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE

CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico. Enjuagarse la boca. NO provocar el

## Sección 2. Identificación de los riesgos

CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Lavar la piel con agua o tomar una ducha. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE CONTROL DE

ENVENENAMIENTO o a un médico. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad.

Proseguir con el lavado. Llamar

inmediatamente a un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico.

vómito. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Lavar la piel con agua o tomar una ducha. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico.

Almacenamiento Eliminación

: Ninguna otra medida específica identificada.

: Consulte la Sección 13 para obtener

Información sobre la eliminación de desechos.

Otros peligros

: La manipulación y/o procesamiento de este material puede generar un polvo peligroso que puede provocar irritación mecánica de los ojos, piel, nariz y garganta.

Ninguna otra medida específica identificada.

Consulte la Sección 13 para obtener Información sobre la eliminación de desechos.

No se conoce ninguno.

### Sección 3. Composición e información sobre los ingredientes

Sustancia/preparado Producto TAL COMO VENDIDO.

Ingredientes peligrosos	Intervalo de concentración (%)	Número CAS	
PENTASODIUM TRIPHOSPHATE	25	7758-29-4	
SODIUM HYDROXIDE	20	1310-73-2	
SODIUM CARBONATE	20 - 50	497-19-8	
SODIUM CHLORIDE	5 - 20	7647-14-5	
SODIUM METASILICATE	5 - 20	6834-92-0	
troclosene sodium, dihydrate	1 - 5	51580-86-0	
oxirane, methyl-, polymer with oxirane	1 - 5	9003-11-6	

#### Producto a la dilución recomendada.

Según el presente conocimiento del proveedor, este producto no contiene ningún ingrediente peligroso en cantidades que deben ser reportados, de acuerdo con las regulaciones locales.

### Sección 4. Primeros auxilios

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

**Contacto con los** ojos

: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Obtenga atención médica inmediatamente.

Contacto con la piel :

#### Producto a la dilución recomendada.

Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Obtenga atención médica inmediatamente.

## Sección 4. Primeros auxilios

Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Lavar la piel con agua o tomar una ducha. Obtenga atención médica inmediatamente. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Limpiar el calzado completamente antes de volver a usarlo.

Inhalación

: Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración. Obtenga atención médica

inmediatamente.

Ingestión

: Obtenga atención médica inmediatamente. Enjuagarse la boca. No induzca al vómito.

Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Lavar la piel con agua o tomar una ducha. Obtenga atención médica inmediatamente. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Limpiar el calzado completamente antes de volver a usarlo.

Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración. Obtenga atención médica inmediatamente.

Obtenga atención médica inmediatamente. Enjuagarse la boca. No induzca al vómito.

Protección del personal de primeros auxilios : No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. Sería peligroso a la persona que proporcione ayuda dar resucitación boca-a-boca. Si la ventilación no es suficiente, utilice una careta respiratoria que le protegerá del polvo y el vaho. Lave bien la ropa contaminada con agua antes de quitársela, o use guantes.

Notas para el médico

: En caso de inhalación de productos de descomposición en un incendio, los síntomas pueden tardarse en aparecer. La persona expuesta puede necesitar ser mantenida bajo vigilancia médica por 48 horas.

Vea la sección 11 para la Información Toxicológica

### Sección 5. Medidas de extinción de incendios

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

Medios adecuados de extinción de incendios : Usar polvo químico SECO.

Peligros específicos del producto químico

: Ningún riesgo específico de fuego o explosión.

Productos de descomposición térmica

peligrosos

: Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales:

dióxido de carbono monóxido de carbono óxidos del nitrógeno óxidos del fósforo compuestos halógenos. óxido/óxidos metálico/metálicos

Métodos específicos de combate contra incendios : En caso de incendio, aísle rápidamente la zona evacuando a todas las personas de las proximidades del lugar del incidente. No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado.

Equipo de protección especial para los bomberos : Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva.

### Sección 6. Medidas a tomar en el transcurso de derrames accidentales

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

**Precauciones** personales

: Inicie inmediatamente los procedimientos de respuesta contra derrames. Mantenga al personal fuera de la zona. Utilice el equipo protector personal apropiado (véase la Sección 8). No toque o camine sobre el material derramado.

**Precauciones** ambientales Métodos para limpieza

: Evite el contacto del material derramado con

tierra y aguas superficiales.

#### Producto a la dilución recomendada.

Inicie inmediatamente los procedimientos de respuesta contra derrames. Mantenga al personal fuera de la zona. Utilice el equipo protector personal apropiado (véase la Sección 8). No toque o camine sobre el material derramado.

Evite el contacto del material derramado con tierra y aguas superficiales.

### Sección 6. Medidas a tomar en el transcurso de derrames accidentales

Si el personal de emergencia no está presente contenga y recoja los derrames pequeños con material absorbente no-combustible, como ser arena, tierra u otro material satisfactorio v coloque en un recipiente adecuado para su eliminación. Use un enjuague de agua para una limpieza final.

Siga los procedimientos sobre derrames de su compañía. Mantenga a la gente lejos del derrame. Utilice el equipo protector personal apropiado (véase la Sección 8) Absorber/ neutralizar el material líquido. Use una herramienta para recoger el material sólido o absorbido y coloque en un recipiente debidamente rotulado. Use una herramienta para sacar el material sólido o absorbido y colóquelo en un envase de desperdicio con etiqueta apropriada. Use un enjuague de agua para una limpieza final.

# Sección 7. Manejo y almacenaje

Producto TAL COMO VENDIDO.

Manipulación : No introducir en ojos o en la piel o ropa. No respirar el polvo. Use sólo con ventilación adecuada. Lávese completamente después del

manejo. Mezclar este producto con el ácido o el

amoniaco libera cloro gas.

: Mantener fuera del alcance de los niños. Almacenamiento

Mantener el recipiente herméticamente cerrado.

Almacénese en el siguiente rango de

temperatura: -30 y 40°C

#### Producto a la dilución recomendada.

No introducir en ojos o en la piel o ropa. No respire los vapores o nieblas. Use sólo con ventilación adecuada. Lávese

completamente después del manejo.

Mantener fuera del alcance de los niños. Mantener el recipiente herméticamente cerrado.

# Sección 8. Controles de exposición/protección personal

#### Parámetros de control

Nombre de ingrediente	Límites de exposición
SODIUM HYDROXIDE	ACGIH TLV (Estados Unidos, 3/2012). C: 2 mg/m³ OSHA PEL (Estados Unidos, 6/2010). TWA: 2 mg/m³ 8 horas. NIOSH REL (Estados Unidos, 6/2009). CEIL: 2 mg/m³
cloro	ACGIH TLV (Estados Unidos, 3/2012).  STEL: 2.9 mg/m³ 15 minutos.  STEL: 1 ppm 15 minutos.  TWA: 1.5 mg/m³ 8 horas.  TWA: 0.5 ppm 8 horas.  OSHA PEL (Estados Unidos, 6/2010).  CEIL: 3 mg/m³  CEIL: 1 ppm  NIOSH REL (Estados Unidos, 6/2009).  CEIL: 0.5 ppm 15 minutos.  CEIL: 1.45 mg/m³ 15 minutos.

### Sección 8. Controles de exposición/protección personal

#### Controles técnicos apropiados

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

: Use sólo con ventilación adecuada. Si la operación genera polvo, humos, gas, vapor o llovizna, use cercamientos del proceso, ventilación local, u otros controles de ingeniería para mantener la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados por debajo de todos los límites recomendados o estatutarios. Provea instalaciones apropiadas para el enjuague rápido o lavado de los ojos y el cuerpo en caso de contacto o peligro de salpicadura.

#### Producto a la dilución recomendada.

Use sólo con ventilación adecuada. Si la operación genera polvo, humos, gas, vapor o llovizna, use cercamientos del proceso, ventilación local, u otros controles de ingeniería para mantener la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados por debajo de todos los límites recomendados o estatutarios. Provea instalaciones apropiadas para el enjuague rápido o lavado de los ojos y el cuerpo en caso de contacto o peligro de salpicadura.

Protección personal

Protección de los

ojos

: Use gafas para salpicaduras de productos químicos. Para exposiciones continuadas o severas use una máscara protectora sobre las gafas.

Protección de las manos

: Use guantes impermeables resistentes a los productos químicos.

Protección cutánea

: Use un mandil sintético y otro equipo protector según sea necesario para evitar contacto con la

Protección respiratoria : No se necesita respirador en condiciones normales a las que se destina el uso de producto. Use gafas para salpicaduras de productos químicos. Para exposiciones continuadas o severas use una máscara protectora sobre las gafas.

Use guantes impermeables resistentes a los productos químicos.

Use un mandil sintético y otro equipo protector según sea necesario para evitar contacto con la piel.

No se necesita respirador en condiciones normales a las que se destina el uso de producto.

Medidas higiénicas

: Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavabo y al final del período de trabajo. Usar las técnicas apropiadas para remover ropa contaminada. Lavar las ropas contaminadas antes de volver a usarlas.

## Sección 9. Propiedades físicas y químicas

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

Estado físico : Polvo

: Bronceado [Pálido] Color

Olor : Cloro Hq : 13 (1%) Punto de  $: > 100^{\circ}C$ 

Inflamación

Límites de explosión : No disponible. Inflamabilidad : No disponible.

(sólido, gas)

Punto de fusión : No disponible. Punto de ebullición : No disponible. Grado de : No disponible.

evaporación

(acetato de butilo =

1)

Presión de vapor : No disponible. Densidad de vapor : No disponible.

Densidad relativa : Valor único conocido: 2.12 (Agua = 1) (hidróxido

de sodio).

#### Producto a la dilución recomendada.

Líquido.

De color pálido Olor débil 12.5 a 13.4 > 100°C

### Sección 9. Propiedades físicas y químicas

Solubilidad : No disponible.

Coeficiente de : No disponible.

partición octanol/ agua

Temperatura de autoignición

: No disponible.

Temperatura de descomposición

: No disponible.

Umbral del olor

: No disponible.

Viscosidad : Cinemática (temperatura ambiente): 0 cm²/s (0

cSt

### Sección 10. Datos sobre la estabilidad y la reactividad

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

**Estabilidad** : El producto es estable.

Posibilidad de reacciones

peligrosas

: En condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurre reacción peligrosa.

Condiciones que deben

evitarse

: Ningún dato específico.

Materiales que deben

evitarse

Extremadamente reactivo o incompatible con los siguientes materiales: ácidos. Altamente reactivo o incompatible con los siguientes materiales: humedad. Ligeramente reactivo o incompatible con los siguientes materiales: metales. No permitir que el agua entre en el recipiente. La materia mojada puede generar gas halogenado que puede presurizar los contenedores sellados. Mezclar este

producto con el ácido o el amoniaco libera cloro gas.

Productos de

descomposición peligrosos

: Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no se deben producir

productos de descomposición peligrosos.

# Sección 11. Información toxicológica

Ruta de exposición : Contacto con la piel, Contacto con los ojos, Ingestión

Producto TAL COMO VENDIDO.

<u>Síntomas</u>

Inhalación

Contacto con los

ojos

: Los síntomas adversos pueden incluir los

siguientes: dolor lagrimeo

enrojecimiento

Contacto con la piel : Los síntomas adversos pueden incluir los

siguientes: dolor o irritación enrojecimiento

puede presentarse formación de ampollasLos síntomas adversos pueden incluir los

siguientes:

irritación del tracto respiratorio

tos

Irritación de las vías

respiratorias

Ingestión : Los síntomas adversos pueden incluir los

siguientes: dolor estomacal

Toxicidad aguda

Producto a la dilución recomendada.

Los síntomas adversos pueden incluir los

siguientes: dolor lagrimeo enrojecimiento

Los síntomas adversos pueden incluir los

siguientes: dolor o irritación enrojecimiento

puede presentarse formación de ampollas Los síntomas adversos pueden incluir los

siguientes:

tos

Irritación de las vías

respiratorias

Los síntomas adversos pueden incluir los

siguientes:

dolor estomacal

### Sección 11. Información toxicológica

**Contacto con los** 

: Provoca lesiones oculares graves.

ojos

Contacto con la piel : Provoca quemaduras graves.

Inhalación : Puede irritar las vías respiratorias.

Ingestión : Puede causar quemaduras en la boca, en la

garganta y en el estómago.

Provoca lesiones oculares graves.

Provoca quemaduras graves.

Puede irritar las vías respiratorias.

Puede causar quemaduras en la boca, en la

garganta y en el estómago.

#### **Datos sobre toxicidad**

#### Nombre de producto o ingrediente

carbonato de sodio	CL50 Inhalación Polvo y nieblas	Rata	1.15 mg/l
	DL50 Dérmica	Conejo	
	DL50 Oral	Rata	2800 mg/kg
triphosphoric acid, pentasodium salt	DL50 Dérmica	Conejo	0 0
	DL50 Oral	Rata	3050 mg/kg
sodium chloride	CL50 Inhalación	Rata	>10.5 mg/l
	Polvo y nieblas		
	DL50 Dérmica	Conejo	>10000 mg/kg
	DL50 Oral	Rata	3000 mg/kg
metasilicato de disodio	DL50 Oral	Rata	500 mg/kg
troclosene sodium, dihydrate	DL50 Dérmica	Rata	>5000 mg/kg
, ,	DL50 Oral	Rata	1823 mg/kg
oxirane, methyl-, polymer with oxirane	CL50 Inhalación	Rata	0.147 mg/l
, , , , ,	Polvo y nieblas		J
	DL50 Dérmica	Conejo	>2000 mg/kg
	DL50 Oral	Rata	>2000 mg/kg

#### Toxicidad crónica

Carcinogenicidad : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos. Mutagenicidad : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos. **Teratogenicidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos. Efectos de desarrollo : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos. Efectos de fertilidad : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

### Sección 12. Información sobre la ecología

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

**Ecotoxicidad** : Este material es tóxico para la vida acuática.

#### Toxicidad acuática y terrestre

Nombre de producto o ingrediente	Resultado	<b>Especies</b>	Exposición
carbonato de sodio	Agudo EC50 200 mg/l	Dafnia	48 horas
triphosphoric acid, pentasodium salt	Agudo EC50 >100 mg/l	Dafnia	48 horas
hidróxido de sodio	Agudo EC50 40 mg/l	Dafnia	48 horas
sodium chloride	Agudo CL50 5840 mg/l	Pez	96 horas
metasilicato de disodio	Agudo CL50 210 mg/l	Pez	96 horas
troclosene sodium, dihydrate	Agudo EC50 0.196 mg/l	Dafnia	48 horas
oxirane, methyl-, polymer with oxirane	Agudo CL50 >100 mg/l	Pez	96 horas

Otros efectos nocivos : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

### Sección 13. Consideraciones en el momento de la eliminación

Métodos de eliminación

Producto TAL COMO VENDIDO.

: Evitar el desecho. Intentar usar el producto completamente de acuerdo con el uso pretendido. La eliminación debe ser de acuerdo con las leyes y regulaciones nacionales, regionales y locales correspondientes. Producto a la dilución recomendada.

Evitar el desecho. Intentar usar el producto completamente de acuerdo con el uso pretendido. La eliminación debe ser de acuerdo con las leyes y regulaciones nacionales, regionales y locales correspondientes.

### Sección 14. Información sobre el transporte

Ciertos modos del transporte o ciertos tamaños de empaque pueden tener excepciones a las regulaciones del transporte. La clasificación proporcionada puede no reflejar esas excepciones y puede no aplicarse a todos los modos del embarque o tamaños de empaque.

DOT

Clasificación DOT UN3262

**DOT Nombre de envío adecuado** Corrosive solid, basic, inorganic, n.o.s. (Contiene hidróxido de sodio)

Clase 8
Grupo de embalaje III

IMO/IMDG

Clasificación IMO/IMDG UN3262

IMO/IMDG Denominación CORROSIVE SOLID, BASIC, INORGANIC, N.O.S. (sodium hydroxide). Marine

adecuada de envío pollutant (troclosene sodium, dihydrate)

Clase 8
Grupo de embalaje III

Para el transporte a granel, véase los documentos de embarque para encontrar información específica de

transporte.

Producto a la dilución recomendada.

No prevista para el transporte.

## Sección 15. Informaciones reglementarias

Producto TAL COMO VENDIDO.

Regulaciones Federales

de EUA

TSCA 8(b) inventario : Todos los componentes están listados o son exentos. SARA 302/304/311/312 sustancias sumamente peligrosas: Ninguna sustancia recogida SARA 302/304 planificación y notificación de urgencias: Ninguna sustancia recogida

SARA 313 Nombre del producto Número CAS Concentración

Formulario R - Requisitos

de informes

: Ninguna sustancia recogida

California Prop. 65 : Ninguna sustancia recogida

Página: 8/9

### Sección 16. Datos complementarios

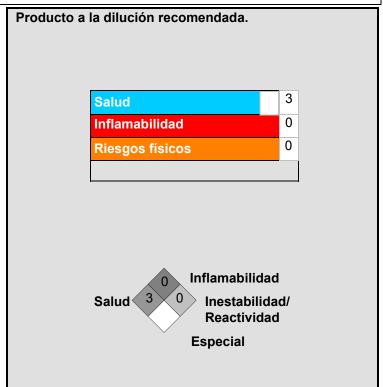
Producto TAL COMO VENDIDO.

Hazardous Material Information System (Estados Unidos)



National Fire Protection Association (Estados Unidos)





Fecha de emisión : 02 Ene 2014
Preparada por : Regulatory Affairs
1-800-352-5326

#### **Aviso al lector**

Esta información es correcta según el estado actual de nuestros conocimientos y se refiere a la fórmula utilizada para fabricar el producto en el país de origen del mismo. Pretende describir nuestros productos bajo el punto de vista de los requisitos de seguridad y no pretende garantizar ninguna propiedad o característica particular. Como los datos, estándares y legislación pueden variar, y las condiciones de uso y manipulación están fuera de nuestro control, NINGUNA GARANTÍA, IMPLÍCITA O EXPLICITA, PUEDE APLICARSE PARA GARANTIZAR EN TODO MOMENTO LA PRECISIÓN DE ESTA INFORMACIÓN.